

# Pisortat Pisiortortarneranni Neqerooruteqartitsinermi Maalaaruteqartarfik pillugu Inatsisartut inatsisaat

## *Atuuffissaa*

§ 1. Pisortat Pisiortortarneranni Neqerooruteqartitsinermi Maalaaruteqartarfik pisortani oqartussat aamma sullissiviit nioqqutissanik aamma kiffartuussissutinik pisiniarnerannut atatillugu neqerooruteqartitsisarneq pillugu inatsisartut inatsisaanni kiisalu sanaartornermi neqerooruteqartitsisarneq pillugu inatsisartut inatsisaanni aalajangersakkanik unioqqutitsineq pillugu naammagittaalliutinik suliaqassaaq.

*Imm. 2.* Inatsisartut inatsisaanni imaluunniit Inatsisartut inatsisaat naapertorlugu Pisortat Pisiortortarneranni Neqerooruteqartitsinermi Maalaaruteqartarfimmut naammagittaalliorsinnaaneq pillugu aalajangersakkanik aalajangersaasoqarsimappat, inatsit aammattaaq atuutissaaq.

## *Pisortat Pisiortortarneranni Neqerooruteqartitsinermi Maalaaruteqartarfup aaqqissuussaanera*

§ 2. Pisortat Pisiortortarneranni Neqerooruteqartitsinermi Maalaaruteqartarfup inuttarissavai siulittaasoq ilaasortallu sulianik ilisimasallit ikinnerpaamik marluk.

*Imm. 2.* Siulittaasoq aamma ilaasortat ukiut sisamat tikillugit atuuttussatut toqqarneqassapput.

*Imm. 3.* Ilaasortat tamarmik immikkut sinniisussaannik 1-imik amerlanerusunilluunniit ilaasortaasup pisinnaannginnerani peqataasussamik toqqaasoqassaaq.

*Imm. 4.* Siulittaasoq, inatsisilerituutut soraarummeersimasoq, Kalaallit Nunaanni Eqqartuussisuunermit toqqarneqassaaq. Ilaasortat sulianik ilisimasallit Kalaallit Nunaanni pisortani suliaqartuusut inuussutissarsiornermilu attuumassutilinnit, inuit pisortat pisiortortarnerannik imaluunniit inatsisilerinermik ilisimasallit akornanni innersuussinerit naapertorlugit Naalakkersuisunit toqqarneqassapput.

*Imm. 5.* Siulittaasoq aamma ilaasortat sulianik ilisimasallit naammagittaalliuteqartarfimmi sulinerminni arlaannaannulluunniit attuumassuteqanngitsumik atuutissapput.

*Imm. 6.* Siulittaasoq ilaasortallu sulianik ilisimasallit toqqaqqinneqarsinnaapput.

*Imm. 7.* Inatsisartunut Naalakkersuisunullu il.il. ilaasortat aningaasarsiaqartitaanerat il.il. pillugit Inatsisartut inatsisaat naapertorlugu maalaaruteqartarfup ilaasortaasa aningaasarsiaqartinneqarnissaat pillugu Naalakkersuisut malittarisassaliussapput.

§ 3. Pisortat Pisiortortarneranni Neqerooruteqartitsinermi Maalaaruteqartarfik allattoqarfeqarpoq, maalaaruteqartarfiup suliaqarnerani ikiuuttussamik.

*Imm. 2.* Inatsisartut inatsisaanni matumani aalajangersakkat eqqarsaatigalugit maalaaruteqartarfiup suleriaasissai siulittaasup aalajangersassavai.

#### *Naammagittaalliuuteqarsinnaatitaasut*

§ 4. Pisortat Pisiortortarneranni Neqerooruteqartitsinermi Maalaaruteqartarfimmut naammagittaalliuuteqarsinnaasut tassaapput:

- 1) Kinaluunniit inatsisit tunngavigalugit annertuumik tamatumunnga soqutiginnittoq.
- 2) Kattuffiit aamma pisortani oqartussat Naalakkersuisunit naammagittaalliorsinnaatinneqartut.

*Imm. 2.* Maalaaruteqartarfiup inuk alla suliamut annertuumik pingaaruteqartoq naammagittaalliuuteqarfigneqartoq naammagittaalliortorluunniit sinnerlugit suliamut peqataatinneqarnissaa akuerisinnaavaa.

#### *Naammagittaalliummik tunniussineq*

§ 5. Naammagittaalliuut suliamut tunngatillugu ilanngussartalik suliakkiuteqartup naammagittaalliuutaata inerniliiffigneqarnerata aalajangiiffigneqarnerataluunniit kingorna kingusinnerpaamik sapaatit akunneri sisamat qaangiutsinnagit allaganngorlugu Pisortat Pisiortortarneranni Neqerooruteqartitsinermi Maalaaruteqartarfimmut tunniunneqassaaq.

*Imm. 2.* Kingusinnerpaamik naammagittaalliuutip maalaaruteqartarfimmut tunniunneqarneranut peqatigitillugu naammagittaalliuuteqartup suliakkiissutini pillugu naammagittaalliuuteqarfigneqartumut allaganngorlugu nalunaarutigissavaa. Naammagittaalliuut naammagittaalliuuteqartup naammagittaalliuuteqarfigneqartumut nalunaarutaata assilineranik ilaqartinneqassaaq.

*Imm. 3.* Naammagittaalliuutigineqartoq suliassap suliarineqarnissaanut tunngavissiiingippat maalaaruteqartarfiup naammagittaalliuut aalajangiinermigut itigartissinnaavaa, tamanna naammagittaalliuuteqartumut naammagittaalliuuteqarfigneqartumullu nalunaarutigineqassalluni.

*Imm. 4.* Pisortat oqartussaaffigisaanni suliffeqarfinilu nioqqutissanik kiffartuussinernillu pisinnermut tunngatillugu neqerooruteqartitsisarneq pillugu inatsisartut inatsisaat naapertorlugu naammagittaalliummik tunniussinermi naammagittaalliuuteqartoq naammagittaalliuuteqarnermut akitsuummik kr. 10.000-inik akiliuteqassaaq.

*Imm. 5.* Sanaartornermi neqerooruteqartitsisarneq pillugu inatsisartut inatsisaat malillugu naammagittaalliummik tunniussinermi, naammagittaalliortoq sanaartugassanut akigititassap 1 procentiatut ilusilimmik naammagittaalliuuteqarnermut akitsuummik akiliissaaq, taamaattoq annerpaamik kr. 100.000-inik.

*Imm. 6.* Imm. 3 malillugu naammagittaalliuut itigartitsissutigineqarpat, imm. 4 aamma 5 malillugit naammagittaalliuuteqarnermut akitsuut akiliutigineqartoq utertinneqassaaq.

*Imm. 7.* Naammagittaalliuuteqarnermut akitsuut akiliutissaq akilernerneqartinnagu maalaaruteqartarfiup naammagittaalliuut suliaralugu aallartissanngilaa. Naammagittaalliuutip tunniunneqarneranik kingusinnerpaamik sapaatip akunneri sisamat qaangiuppata naammagittaalliuuteqarnermut akitsuut akilernerqarsimanngippat naammagittaalliuut atorunnaartutut isigineqassaaq.

*Imm. 8.* Naammagittaalliortoq naammagittaalliornermini tamakkiisumik ilaannakuusumilluunniit taperserneqarpat, imm. 4 aamma 5 malillugit naammagittaalliuuteqarnermut akitsuut utertinneqassanersoq, pillugu maleruagassanik erseqqinnerusunik Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput.

#### *Suliassap piareersarneqarnera*

**§ 6.** Pisortat Pisiortortarneranni Neqerooruteqartitsinermi Maalaaruteqartarfiup naammagittaalliuuteqarfigineqartoq qinnuigissavaa suliame pisut inatsisitigullu pissutsit pillugit nassuiaammik tunniusseqqullugu kiisalu naammagittaalliuuteqartarfiup piffissaliussaa nallertinnagu suliamut tunngatillugu uppersaatinik nassiusseqqullugu.

*Imm. 2.* Maalaaruteqartarfiup § 4, imm. 2 naapertorlugu naammagittaalliuuteqartoq, naammagittaalliuuteqarfigineqartoq inulluunniit alla qinnuigisinnaavai paasissutissanik suliap naliliiffigineqarnissaanut pisariaqartutut naliliiffigineqartunik maalaaruteqartarfiup piffissaliussaa nallertinnagu pissarseqqullugit.

**§ 7.** Naammagittaalliuuteqartoq suliamullu peqataatinneqalersimasoq, taamaattoqarpat, nassuiaammik § 6, imm. 1-imi taaneqartumik allagaatinillu suliamut tunngasunik maalaaruteqartarfimmit ilisimatinneqassapput, tassa tunniussineq inatsisinut allanut akerliunngippat.

*Imm. 2.* Siulittaasup sulianut ataasiakkaanut tunngatillugu aalajangersinnaavaa allaganngorlugu ilanngussanik allanik paarlaasseqatigiittoqassasoq.

**§ 8.** Suliassaq allaganngorlugu ilanngussanik paarlaasseqatigiinnikkut piareersarneqassaaq tamannalu tunngavigalugu aalajangiiffigineqarluni, tassa oqaasiinnartigut isumaqatigininni-artoqarnissaa siulittaasup aalajangersimanngippagu.

*Imm. 2.* Naammagittaalliuuteqartoq, naammagittaalliuuteqarfigineqartoq suliamullu peqataatinneqalersoq eqqartuussissuserisumik, kukkunersiuisumik allamilluunniit suliamut tunngatillugu ilisimasalimmik sinniisoqarnissamut pisinnaatitaavoq. Siulittaasup kaammattuutigisinnaavaa naammagittaalliuuteqartoq naammagittaalliuuteqarfigineqartoq suliamullu peqataatinneqalersoq naammagittaalliuuteqartup siuliani allasimasutut sinniisoqarnissaa.

*Imm. 3.* Oqaasiinnartigut isumaqatigininniarnierit tamanut ammasuunngillat. Pissutsilli immikkut ittut atuutsillugit siulittaasup aalajangersinnaavaa tamanut ammatitsinissaq.

#### *Suliap aalajangiiffigineqarnera aamma suliamut aningaasartuutit*

**§ 9.** Pisortat Pisiortortarneranni Neqerooruteqartitsinermi Maalaaruteqartarfiup illuatungeriinni aappaasoq tapersorsornerusinnaanngilaa pineqartup piumasaqaatai sipporlugit aamma illuatungeriinni pineqartup pissutsit atuutsinnianngisai eqqarsaatigissanagit.

**§ 10.** Pisortat Pisiortortarneranni Neqerooruteqartitsinermi Maalaaruteqartarfimmi sulianik aalajangiinermi siulittaasoq ikinnerpaamillu ilaasortat paasisimasallit 2 peqataassapput.

Maalaaruteqartarfimmi aalajangigassat nalinginnaasumik amerlanerussuteqartoqarneratigut aalajangiiffineqartassapput. Taasisut naligiippata siulittaasup taasinera aalajangiisuusaaq.

*Imm. 2.* Siulittaasup ilaasortanik sulianik ilisimasalinnik peqataasoqanngikkaluartoq suliani periaatsimut tunngaviunngitsumik pissuseqartuni aamma suliat ingerlaneranut tunngasut aalajangiiffigisinnaavai.

*Imm. 3.* Aalajangiineq tunngavilersorneqassaaq aamma naammagittaalliuuteqartumut, naammagittaalliuuteqarfigineqartumut suliamullu peqataatinneqalersimasumut nassiunneqarluni. Aalajangiineq isumaqatigiilluni pisimanngippat aalajangiineq isummernermit aalajangiinermut tunngavissiiingitsumik imaqassaaq.

*Imm. 4.* Maalaaruteqartarfiup aalajangersinnaavaa naammagittaalliuuteqartup suliamut aningaasartuutai tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit illuatungeriinni ajorsartup akilissagai, taamaattoq tak. imm. 5 aamma 6.

*Imm. 5.* Imm. 4 malillugu suliamut aningaasartuutit annerpaamik 75.000 kr.-ussapput, taamaattoq tak. imm. 6.

*Imm. 6.* Maalaaruteqartarfiup naammagittaalliuuteqartup suliamut aningaasartuutaanik naammagittaalliuuteqarfigineqartoq akileeqqussappagu maalaaruteqartarfiup pissutsit immikkut ittut pissutissaqartippassuk imm. 5-imi aningaasat annertunerpaaffissaat avaqqussinnaavai.

**§ 11.** Pisortat Pisiortortarneranni Neqerooruteqartitsinermit Maalaaruteqartarfimmit aalajangiussinerit maalaaruteqartarfiup nittartagaatigut tamanut saqqummiunneqassapput.

*Imm. 2.* Maalaaruteqartarfiup ukiumoortumik nalunaarutaa aalajangikkanik imalik ukiut tamaasa maalaaruteqartarfiup nittartagaatigut saqqummiunneqassapput.

#### *Iluiuseqarnissamut kinguneqartitsinissamullu periarfissat*

**§ 12.** Pissutsit immikkut ittut pissutissaqartippassuk Pisortat Pisiortortarneranni Neqerooruteqartitsinermit Maalaaruteqartarfiup piumasaqaateqartoqarneratigut naammagittaalliuutip suliarinissaa atuuttussaatisinnaavaa.

*Imm. 2.* Maalaaruteqartarfiup naammagittaalliuutip suliarineqarnissaa taamaallaat atuuttussaatisinnaavaa:

- 1) naammagittaalliuuteqartup suliami taparserneqarnissani ilimagippagu,
- 2) naammagittaalliuuteqartoq naammagittaalliumminik atuuttussaatisinnaannginnera pissutigalugu soqutigisaminik allatut isumaginninnissamut periarfissaqanngippat, aamma
- 3) neqerooruteqartup neqeroorummi naammassineqarnissaanik soqutiginninnerata aamma naammagittaalliuuteqartup suliap atuuttussaatinneqarnissaanik soqutiginninnerata suliasap kinguartinneqarneranik kinguneqarnerata imminnut naapertuutsissinnaanerannik nalilersuilluartaqarsimappat.

**§ 13.** Naammagittaalliuuteqarfigineqartup suliariumannittussarsiuussisarnermut inatsimmi malittarisassat unioqqutissimappagit Pisortat Pisiortortarneranni Neqerooruteqartitsinermit Maalaaruteqartarfiup:

- 1) Naammagittaalliuuteqarfigineqartup neqerooruteqarnerminut atatillugu neqeroornermini suleriaasia imaluunniit aalajangigai tunuartissinnaavai.

2) Naammagittaalliuuteqarfigineqartup unioqqutitsilluni aalajangigai imaluunniit neqeroorutai atorunnaarsissinnaavai.

3) Neqerooruteqarnermut atatillugu neqerooruteqarnermi suleriaaseq imaluunniit aalajangiinerit inerteqqutaajunnaarnissaat peqqussutigisinnaavaa.

**§ 14.** Naammagittaalliuuteqartup piumasaqarneratigut Pisortat Pisiortortarneranni Neqerooruteqartitsinermi Maalaaruteqartarfiup naammagittaalliuuteqarfigineqartoq peqqusinnaavaa suliariumannittussarsiuussisarnermut inatsimmik imaluunniit neqeroortitsisarnermut inatsimmik unioqqutitsisimanerup malitsigisaanik naammagittaalliuuteqartup annaasaanut taarseeqqullugu.

**§ 15.** Akileeqqusisoqarsinnaavoq inunnut:

1) Piaaraluni mianersuaalliorujussuarluniluunniit eqqunngitsumik imaluunniit salloqittaalluni maalaaruteqartarfimmut paasissutissiisunut, tak. § 6.

2) Maalaaruteqartarfiup inerteqqutaanik imaluunniit peqqussutaanik malinninngitsunut, tak. §§ 12-13.

*Imm. 2.* Inatsisartut inatsisaanni imaluunniit peqqussutini Inatsisartut inatsisaat naapertorlugu peqqussutigineqartuni akileeqqusissuteqarnissamik aalajangersaanissaq inatsimmi tunngavissaqartillugu, akileeqqusissuteqarneq Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinerimut inatsisit malillugit inummut pisinnaatitaasumut pisussaataasumullu pisussaaffiliunneqarsinnaavoq.

*Imm. 3.* Akileeqqusissutit, imm. 1 aamma 2 naapertorlugit pisussaaffiliunneqartut, Nunap karsianut tutsinneqassapput.

#### *Eqqartuussivinnut il. il. suliasanngortitsineq*

**§ 16.** Pisortat Pisiortortarneranni Neqerooruteqartitsinermi Maalaaruteqartarfiup aalajangiiffigisaa illuatungeriinnut nalunaarutigineqareernerata kingorna kingusinnerpaamik sapaatit akunneri arfineq pingasut qaangiunneranni eqqartuussivinnut suliasanngortinneqarsinnaavoq. Piffissaliussaq tamanna nallertinnagu suliasanngortitsisoqanngippat aalajangiineq inaarutaasumik aalajangiinerussaaq.

*Imm. 2.* Maalaaruteqartarfiup aalajangiinera allaffissornikkut oqartussamut allamut suliasanngortinneqarsinnaanngilaq.

#### *Atuutilerana il.il.*

**§ 17.** Inatsisartut inatsisaat 1. juli 2019 atuutilerpoq.

*Imm. 2.* Inatsisartut inatsisaat neqeroortitsineranut 1. juli 2019 kingusinnerusumiluunniit pilersuisumut isumaqatigiissuteqarfigineqartunut atuuppoq.

Kim Kielsen

**Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut